

Unsere tiefste Angst

Unsere tiefgreifendste Angst ist nicht, dass wir ungenügend sind.
Unsere tiefgreifendste Angst ist, über alle Massen kraftvoll zu sein.
Es ist unser Licht, nicht unsere Dunkelheit, die uns am meisten Angst macht.

Wir fragen uns: wer bin ich, mich brillant, großartig, talentiert und fantastisch zu nennen?
Aber wer bist Du, Dich *nicht* so zu nennen?
Du bist ein Kind Gottes. Es dient der Welt nicht, sich selbst klein zu halten.
Es ist nichts Erleuchtendes daran, sich klein zu machen, so dass andere um Dich herum sich nicht unsicher fühlen.

Wir sind alle bestimmt zu leuchten, wie es Kinder tun.
Wir sind geboren worden, um den Glanz Gottes, der in uns ist, zu manifestieren.
Er ist nicht nur in einigen von uns, er ist in jedem Einzelnen.

Und wenn wir unser eigenes Licht erscheinen lassen, geben wir unbewusst anderen die Erlaubnis, dasselbe zu tun. Wenn wir von unserer eigenen Angst befreit sind, befreit unsere Gegenwart automatisch andere.

Text von Marianne Williamson, Schriftstellerin (USA). Ausschnitt aus dem Buch „A Return to Love“ (1993).
Dieser Text wurde berühmt durch Nelson Mandela, dem der Text unberechtigterweise oft zugeschrieben wird.

Notre peur la plus profonde

Notre peur la plus profonde n'est pas que nous ne soyons pas à la hauteur,
Notre peur la plus profonde est que nous sommes puissants au-delà de toutes limites.
C'est notre propre lumière et non notre obscurité qui nous effraie le plus.

Nous nous posons la question...Qui suis-je, moi, pour être brillant, radieux, talentueux et merveilleux ?
En fait, qui êtes-vous pour *ne pas* l'être ?
Vous êtes un enfant de Dieu. Vous restreindre, vivre petit, ne rend pas service au monde.
L'illumination n'est pas de vous rétrécir, pour éviter d'insécuriser les autres.
Nous sommes tous appelés à briller, comme les enfants le font.

Nous sommes nés pour rendre manifeste la gloire de Dieu qui est en nous.
Elle ne se trouve pas seulement chez quelques élus, elle est en chacun de nous,

Et, au fur et à mesure que nous laissons briller notre propre lumière, nous donnons inconsciemment aux autres la permission de faire de même.
En nous libérant de notre propre peur,
notre puissance libère automatiquement les autres.

Texte de Marianne Williamson, écrivaine (États-Unis). Texte tiré du livre « A Return to Love » (1993)
Ce texte est devenu célèbre, attribué à tort à Nelson Mandela.